

هشتمین جلسه شورای عالی هماهنگی ترابری کشور، طبق دعوت قبلی در ساعت ۱۶ روز سه شنبه ۱۳۵۵/۵/۴ با شرکت اعضاء در دفتر جناب آقای فرحبخشیان وزیر راه و ترابری تشکیل و در مورد موضوعات مندرج دستور کار جلسه تصمیماتی را به شرح ذیل اتخاذ نمود:

۱- در زمینه همکاری در امور زیربنائی حمل و نقل و تاسیس شرکت مشترک بین ایران و لهستان چنین مقرر گردید که با توجه به تصمیمات متخذه در هفتمین جلسه شورا در این اقدامات لازم توسط سازمان هماهنگی ترابری کشور صورت گیرد و چنانچه اقدامات سازمان مذکور در زمینه جلب سرمایه بخش خصوصی (از طریق شرکتهای حمل و نقل بزرگ) جهت مشارکت در تشکیل این گونه شرکتهای به نتیجه مطلوب نرسد، شرکت مزبور بصورت شرکتهای سهامی عام تشکیل گردیده و ۵۰٪ سهام مربوط به ایران و به مردم عرضه گردد. ضمناً ترتیبی اخذ گردد که کامیونهای که جهت این گونه شرکتهای خریداری می شود ۵۰٪ خارجی و ۵۰٪ بقیه ساخت ایران باشد.

۲- راجع به یکسان نمودن طرحهای نمونه شماره (۱) و (۲) موافقت نامه های حمل و نقل بین المللی از طریق جاده مقرر گردید که چون این مسئله از لحاظ ایمنی حائز اهمیت می باشد مجدداً در جلسه دیگر با حضور نماینده سازمان اطلاعات و امنیت کشور در سازمان هماهنگی ترابری کشور مورد بررسی بیشتری قرار گرفته و نتیجه در جلسه بعدی شورا جهت اتخاذ تصمیم مطرح گردد.

۳- در مورد تعیین نرخ حمل و نقل بین شهری مسافر در سراسر کشور مقرر گردید که اقدامات لازم توسط سازمان هماهنگی ترابری کشور در این زمینه ادامه یابد و نتیجه در شورای عالی هماهنگی ترابری کشور مطرح گردد.

۴- آئین نامه تأسیس موسسات ترابری بین المللی زمینی و شرایط حمل کالا و مسافر با تفکیک امور حمل و نقل مسافر در دو قسمت مجزا مورد تصویب شورا قرار گرفت.

ابراهیم فرح بخشیان
 پرویز دانش
 وزیر راه و ترابری
 رئیس سازمان هماهنگی ترابری کشور و دبیر شورای عالی

* * * *

* * *

* *

فصل اول - مقررات تأسیس مؤسسات ترابری بین المللی زمینی

ماده ۱- تأسیس مؤسسات ترابری بین المللی ایرانی و مختلط (ایرانی و خارجی) اعم از مسافربری و باربری و نمایندگی شرکتهای حمل و نقل زمینی خارجی در ایران منوط به تحصیل پروانه ایست که از طرف سازمان هماهنگی ترابری کشور صادر می شود. پس از کسب پروانه، نسبت به عضویت در اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران اقدام گردد.

ماده ۲- مؤسسات حمل و نقل زمینی بین المللی سایر کشورها با موافقت سازمان هماهنگی ترابری کشور بشرط رعایت معامله متقابل می توانند تقاضای تأسیس نمایندگی در کشور ایران را بنمایند.

ماده ۳- مؤسسات ترابری بین المللی زمینی به دو صورت می توانند تشکیل شوند.
الف - مؤسساتی که مستقیماً در کار حمل و نقل مداخله دارند و از خود دارای وسائط نقلیه ملکی می باشند که در این آئین نامه مؤسسات ترابری نامیده می شوند.
(CARRIER)

ب - مؤسساتی که خدمات حمل و نقل را با وسائط حمل متعلق به سایر افراد و یا مؤسسات انجام می دهند که در این آئین نامه مؤسسات کارگزاری حمل (FORWARDER) نامیده می شوند ضمن اخذ تضمین لازم پروانه کار صادر می نماید
ماده ۴- سازمان هماهنگی ترابری کشور در مورد تأسیس دفاتر و نمایندگیهای مؤسسات حمل و نقل بین المللی خارجی عندالزوم ضمن اخذ تضمین لازم پروانه کار صادر می نماید.

ماده ۵- سازمان هماهنگی ترابری کشور می تواند بشرط تعهد رسمی سندیکای حمل و نقل زمینی بین المللی مبنی بر قبول مسئولیت در مورد پرداخت کلیه خسارات وارده به صاحبان کالا و سایر افراد و سازمانهای ذیربط و قبول مسئولیت در مورد پرداخت کلیه خسارات وارده در اثر عدم اجرای مقررات موضوع اخذ تضمین را طبق تشخیص خود بر اساس ضوابطی به سندیکای مزبور واگذار نماید.

تبصره ۱- در صورت واگذاری مسئولیت به سندیکای حمل و نقل بین المللی چنانچه هر یک از مؤسسات حمل و نقل بین المللی مرتکب عملی شوند که خساراتی را متوجه صاحب کالا و یا سایر افراد و سازمانهای ذیربط نماید و مؤسسه حمل و نقل مذکور از پرداخت خسارات وارده خودداری نماید سندیکا موظف است خسارات وارده را از محل تضمین تادیه و پرداخت نماید. مبلغ خسارت در هر مورد حداکثر تا مبلغ ۲ میلیون ریال می باشد

تبصره ۲- خسارات وارد به تأسیسات زیربنائی ارتباطی جاده ای و تجهیزات آن و خسارات وارده در اثر عدم اجرای مقررات بر اساس قوانین و مقررات مصوبه تادیه و پرداخت خواهد شد .

تبصره ۳- میزان خسارت به تشخیص کمیته فنی متشکل از نمایندگان سازمان هماهنگی ترابری کشور ، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن و سندیکای شرکتهای حمل و نقل بین المللی تعیین می گردد .

ماده ۶- مؤسسات ترابری بین المللی زمینی باربری (مدرج در بند الف ماده ۳) اعم از این که بصورت شرکت یا انفرادی تشکیل شوند موظفند پایانه های بار با تجهیزاتی متناسب با عملکرد مؤسسات مذکور بر طبق ضوابط و استانداردهائی که توسط سازمان هماهنگی ترابری کشور تعیین می گردد بشرح زیر دارا باشند .

الف _ دفتر کار جهت کادر اداری مؤسسه

ب _ محوطه لازم برای پارکینگ کامیونها

ج _ ایجاد انبار بمقدار مورد نیاز

د _ استراحتگاه جهت رانندگان

هـ _ حمام ، دستشوئی ، توالت

و _ آب ، برق ، تلفن

ز _ وسائل تخلیه و بارگیری

ح _ وسائل اطفاء حریق و کمکهای اولیه

ط _ وسیله توزین

ی _ محل پایانه از نظر انتظامی و ترافیک قبلاً از ادارات راهنمایی و رانندگی پلیس راه ژاندارمری محل پرسش شود .

ماده ۷- مؤسسات حمل و نقل مسافری بین المللی (اعم از اینکه بصورت شرکت و یا انفرادی تشکیل شوند) مکلفند تأسیسات زیر را متناسب با عملکرد مؤسسات مذکور و برطبق ضوابط و استانداردهائی که توسط سازمان هماهنگی ترابری کشور تعیین می گردد در توقف گاههای خود دارا باشند .

الف _ دفتر کار جهت کادر اداری مؤسسه

ب _ سالن انتظار مسافرین

ج _ انبار توشه

د _ محوطه لازم برای پارکینگ اتوبوسها

هـ _ استراحتگاه جهت رانندگان

و _ حمام ، دستشوئی ، توالت

ز _ آب ، برق ، تلفن

ح _ وسائل اطفاء حریق و کمکهای اولیه

ماده ۸- مؤسسات کارگزاری بین المللی زمینی (چه بصورت شرکت و چه انفرادی) باید تجهیزاتی بر طبق ضوابط و استانداردهائی که توسط سازمان هماهنگی ترابری کشور تعیین می گردد دارا باشند .

الف _ دفتر کار جهت کادر اداری با وسائل لازم (دستشوئی ، توالت ، آب ، برق و تلفن در حدود امکانات محلی)

ب _ تامین محوطه پارکینگ جهت کامیونها

ماده ۹- مؤسسات ترابری بین المللی زمینی مسافربری ایرانی که مستقیماً امر حمل و نقل را عهده دار می باشند باید حداقل دارای ده دستگاه اتوبوس ملکی باشند که بیش از دو سال از مدل آنها نگذشته باشد .

ماده ۱۰- هر یک از مؤسسات ترابری بین المللی زمینی اعم از مسافربری و باربری ایرانی و خارجی بایستی دارای یک مدیر مسئول باشند .

تبصره _ مؤسسين مؤسسات ترابری در صورت واجد شرایط بودن می توانند مدیر مسئول نیز باشند .

ماده ۱۱- مدیر مسئول مذکور در ماده (۱۰) این آئین نامه بایستی دارای شرایط زیر باشد

الف _ نداشتن سوء پیشینه

ب _ داشتن حداقل ۲۵ سال تمام

ج _ دارا بودن حداقل پنج سال تجربه در امور حمل و نقل

د _ صلاحیت مدیر از طرف شهربانی کشور احراز گردد .

ماده ۱۲- مؤسس یا هیئت مؤسسين مؤسسه حمل و نقل موظف است که مشخصات مدیر مسئول مؤسسه را با مدارک لازم به سازمان هماهنگی ترابری کشور تسلیم نماید .

ماده ۱۳- تأسیس نمایندگیهای مؤسسات ترابری بین المللی زمینی در شهرستانها نیز با موافقت سازمان هماهنگی ترابری کشور خواهد بود .

ماده ۱۴- مدت اعتبار پروانه های صادره برای مؤسسات فوق سه سال تمام است .

سازمان هماهنگی ترابری کشور مبلغی جهت صدور و تمدید پروانه دریافت خواهد داشت که میزان و نحوه وصول و مصارف وجوه مذکور طی لایحه ای که بدین منظور تهیه خواهد شد تعیین می گردد .

ماده ۱۵- مسئولیت امور مؤسسه از نظر اجرای مقررات بعهدہ مدیر مسئول است .

ماده ۱۶- مدیر مسئول مکلف است صورت اسامی کلیه کارکنان مؤسسه حمل و نقل را با ذکر شغل آنها در بدو اشتغال بسازمان هماهنگی ترابری کشور تسلیم نماید و هرگونه تغییر و تبدیلی که در مورد کارکنان و وضع داخلی مؤسسه ایجاد می شود حداکثر ظرف مدت ۲۰ روز بسازمان مذکور اعلام دارد .

ماده ۱۷- مدیر مسئول مؤسسه موظف است از دادن بار و مسافر به وسائل نقلیه ای که از سازمان هماهنگی ترابری کشور پروانه کار اخذ ننموده اند خودداری نماید .

تبصره _ مدت اعتبار پروانه مندرج در ماده (۱۷) یک سال خواهد بود .

فصل دوم _ مقررات رفت و آمد و فعالیت وسائل ترابری خارجی

(مسافری و باری) در داخل کشور

ماده ۱۸- کلیه وسائل ترابری خارجی اعم از باری و مسافری که از خارج بداخل ایران و یا بالعکس کالا و مسافر حمل می نمایند موظفند که قبلاً از سازمان هماهنگی ترابری کشور پروانه ورود دریافت دارند . در این مورد از وسائل ترابری فوق عوارض راه دریافت خواهد شد (باستثنای موارد استثناء شده در موافقتنامه های حمل و نقل) .

ماده ۱۹- حمل کالا و مسافر در داخل کشور از نقطه ای به نقطه ای دیگر توسط وسائل ترابری خارجی ممنوع است مگر با اجازه خاص سازمان هماهنگی ترابری کشور با هماهنگی با وزارت بازرگانی .

ماده ۲۰- سازمان هماهنگی ترابری کشور می تواند از وسائل ترابری موضوع ماده ۱۸ عوارض مخصوص دریافت دارد .

تبصره - نحوه و میزان وصول و مصارف عوارض فوق طی لایحه ای که بدین منظور تهیه و تقدیم خواهد شد تعیین می گردد .

ماده ۲۱- موسسات بین المللی زمینی خارجی که با کسب مجوز در ایران به حمل بار و مسافر مبادرت می نمایند موظفند که نرخهای تعیین شده توسط مراجع صلاحیتدار را در خدمات ترابری رعایت نمایند .

ماده ۲۲- رانندگان وسائل ترابری خارجی به هنگام ورود به ایران موظفند اسناد و مدارک زیر را به همراه داشته و در صورت مطالبه مقامات ذیصلاح به آنها ارائه دهند .

الف _ گواهینامه رانندگی مجاز

ب _ کارت مالکیت وسیله نقلیه

ج _ بیمه نامه بدنه و شخص ثالث

د _ ورقه بهداشت

ه _ برگ معاینه وسیله نقلیه

و _ گذرنامه مجاز

مقررات عمومی

ماده ۲۳- حمل بار غیر از توشه مسافریین توسط وسائل نقلیه مسافربری بین المللی ممنوع است .

ماده ۲۴- نصب برچسب با قید شماره بلیط مسافر بهر یک از قطعات توشه مسافر ضروری است .

ماده ۲۵- رانندگی وسائل ترابری بین المللی زمینی بیش از ده ساعت در یک شبانه روز برای هر راننده ممنوع است . مدیران مسئول موسسات ترابری بین المللی زمینی موظفند در طول مسافرت راننده کمکی پیش بینی نمایند .

تبصره _ مقررات ماده ۲۵ در مورد وسائل نقلیه خارجی که به کشور وارد می شوند نیز مجری خواهد بود .

ماده ۲۶- مدیران موسسات ترابری بین المللی زمینی موظفند برای رانندگان و کمک رانندگان و رانندگان کمکی لباس متحدالشکل خدمت تهیه نمایند .

ماده ۲۷- موسسات ترابری بین المللی زمینی (مسافری و باری) در صورت خرابی و یا توقف اجباری وسیله نقلیه ، موظفند موجبات انتقال مسافرین و کالاهای فاسد شدنی را به مقصد ظرف ۲۴ ساعت فراهم نمایند (اعم از داخل یا خارج از کشور) . در مورد سایر کالاها حد نصاب زمانی در داخل کشور ۳ روز و در خارج کشور ۵ روز خواهد بود . در مورد وسائل نقلیه مذکور در فوق هیچ گونه هزینه اضافی به مسافر و صاحب کالا تعلق نخواهد گرفت .

تبصره _ در صورتی که تغییر و تعویض کامیون جهت حمل کالا مغایر با مفاد کنوانسیون گمرکی حمل و نقل بین المللی کالا در جاده ها (T.I.R) یا مقررات گمرکی کشوری که کامیون از آن عبور می نماید باشد . بر حسب مورد مقررات کنوانسیون مورد نظر یا مقررات کشور مذکور قابل اجراء است .

ماده ۲۸- موسسات مسافربری بین المللی زمینی ایران موظفند به مسافرین بلیط تسلیم نمایند و در بلیط مسافر باید نام مسافر ، نام موسسه ، شماره بلیط ، مبدأ و مقصد حرکت ، درجه اتوبوس ، شماره و ردیف صندلی ، مبلغ کرایه ، ساعت حرکت و شماره برچسب توشه صاحب بلیط به فارسی و لاتین قید نمایند .

ماده ۲۹- مدیران شرکتهای حمل و نقل زمینی مکلفند کالا را بیمه C.M.R نمایند .

تبصره _ مؤسسات باربری زمینی موظفند از بارنامه متحدالشکل که برای حمل هر محموله طرح و مشخصات آن از طرف سندیکای شرکتهای حمل و نقل بین المللی تهیه و

پس از تأیید سازمان هماهنگی ترابری کشور را مهر سندیکا ممه‌ور می‌شود استفاده نمایند . بارنامه مذکور با قیمت تمام شده در اختیار مؤسسات حمل و نقل بین‌المللی قرار می‌گیرد .

ماده ۳۰- مؤسسات مسافربری بین‌المللی زمینی موظفند ساعت حرکت و سائل نقلیه مسافربری را که در بلیط ثبت گردیده است دقیقاً رعایت نمایند .

ماده ۳۱- مؤسسات ترابری بین‌المللی زمین مکلفند که شرایط ایمنی را در مورد حمل و نگهداری کالاهای و توشه مسافری دقیقاً رعایت نمایند .

ماده ۳۲- بنگاههای مسافربری بین‌المللی زمینی موظفند چنانچه مسافر تا ۴۸ ساعت قبل از حرکت اعلام انصراف نماید ده درصد و در صورتی که تا ۲۴ ساعت قبل از حرکت انصراف از مسافرت اعلام نماید ، ۳۰٪ از وجه بلیط را کسر و بقیه وجه بلیط را به مسافر مسترد دارند . چنانچه مسافر تا ۲۴ ساعت قبل از حرکت اتوبوس تقاضای تمديد بلیط خود را بنماید در این صورت مؤسسه باید بدون دریافت وجه اضافی بلیط را تمديد نماید .

در صورتی که مسافر بدون اطلاع قبلی به ترتیبی که در این ماده ذکر گردید انصراف خود را از مسافرت اعلام ننماید هیچگونه حقی نسبت به وجه پرداختی بابت بلیط نخواهد داشت .

تبصره - مفاد این ماده بایستی در بلیط‌های مسافرت به دو زبان فارسی و انگلیسی درج گردد .

ماده ۳۳- نام مؤسسه ترابری بین‌المللی زمینی باید روی دو طرف بدنه و سائل نقلیه آنها به فارسی و لاتین نوشته شود .

ماده ۳۴- حمل و نقل کالاهای نظامی تابع مقررات ویژه خود می‌باشد .

ماده ۳۵- هر یک از مؤسسات ترابری بین‌المللی زمینی که از مقررات مندرج در این آئین نامه تخلف نمایند و یا در حمل محمولات جانب امانت داری را رعایت ننمایند بر حسب مورد از یک روز تا یک ماه تعطیل خواهند شد و در صورت تکرار از کار آنها جلوگیری شده و پروانه آنها لغو خواهد گردید .

این آئین نامه مشتمل بر ۳۵ ماده و ۹ تبصره در هشتمین جلسه شورای عالی هماهنگی ترابری کشور به تصویب رسید .